

Méthodologie

Source: CVCE.

Copyright: (c) CVCE.EU by UNI.LU

Tous droits de reproduction, de communication au public, d'adaptation, de distribution ou de rediffusion, via Internet, un réseau interne ou tout autre moyen, strictement réservés pour tous pays.

Consultez l'avertissement juridique et les conditions d'utilisation du site.

URL: <http://www.cvce.eu/obj/methodologie-fr-b31e3619-71d5-40ff-9ae8-4e885c492c80.html>

Date de dernière mise à jour: 06/07/2016



Méthodologie

Ce dossier est le résultat d'un ambitieux travail de recherche au sein de la presse nationale et régionale et satirique allemande (*Frankfurter Allgemeine Zeitung, Süddeutsche Zeitung, Die Welt, Die Zeit, Westfälische Rundschau, Frankfurter Rundschau, Simplicissimus...*) et française (*Le Monde, Le Figaro, Libération, L'Humanité, L'Express, France-Soir, Paris-Presse-L'intransigeant, Le Canard enchaîné, le Cri de la France, Action...*). L'exploitation systématique de ces sources primaires a permis la sélection de nombreuses caricatures qui détaillent avec force et humour les aléas et les péripéties de l'histoire du couple franco-allemand et son rôle dans le processus d'intégration européenne. Les recherches documentaires ont également pris en compte la presse satirique est-allemande (*Frischer Wind, Eulenspiegel*), très critique à l'encontre de tout rapprochement entre la France et l'Allemagne de l'Ouest. En effet, l'histoire du couple franco-allemand est avant tout l'histoire d'une relation privilégiée entre deux pays occidentaux, et le regard est-allemand, particulièrement intéressant et instructif pour cette époque, permet d'éclairer cette relation sous un angle différent. Le dossier contient également des dessins de presse issus des collections privées de monsieur Walther Fekl, enseignant-chercheur (e. r.) de la *Europa-Universität Viadrina (Frankfurt/Oder)* et des collections de caricatures de la *Frankreich-Bibliothek* de l'Institut franco-allemand de Ludwigsburg, qui dispose d'un vaste fonds documentaire sur la France contemporaine et les relations franco-allemandes.

Les caricatures sélectionnées apportent un éclairage souvent impertinent et sarcastique sur ce couple franco-allemand qui, tout en reposant sur une entente privilégiée, a connu ses moments de tensions, de crises, mais a su aussi rebondir pour être à de maintes reprises le moteur de l'intégration européenne. Tout en reflétant l'attitude des deux dirigeants face aux enjeux de la construction européenne, elles dressent un bilan drôle, mais aussi critique sans complaisance de cette relation bilatérale. L'objectif est de montrer comment les dessinateurs de presse de France et d'outre-Rhin ont vécu, perçu et illustré ce partenariat franco-allemand, qui a sans cesse évolué au gré des aléas de l'histoire mouvementée de l'Europe unie. Ce regard croisé reflète les convergences et divergences au sein de ce duo atypique et permet de suivre avant tout l'évolution des rapports de force et la répartition du pouvoir à l'intérieur du couple. Les caricatures témoignent ainsi du décalage qui peut exister à certains moments entre les photos officielles et la réalité de l'amitié franco-allemande.

Les recherches ont veillé à un équilibre entre illustrations françaises et allemandes en vue d'éclairer la naissance, l'évolution, le rôle et l'impact du couple franco-allemand et cela tout au long du processus d'unification européenne. Les relations de ce binôme avec des pays tiers ont aussi été abordées, car l'action commune de la France et l'Allemagne s'inscrit dans un contexte géopolitique plus large dans lequel les États-Unis, l'Union soviétique, ainsi que d'autres États ont joué un rôle déterminant par leurs décisions et choix politiques. Les dessins de presse ont été choisis par rapport à leur pertinence au sujet traité, tout en veillant à respecter une diversité la plus large possible quant à la nature des sources, le but étant d'essayer de représenter un éventail politique le plus large.

Les caricatures sont accompagnées de légendes qui, tout en contextualisant l'événement historique, se focalisent aussi sur la signification et l'interprétation des symboles, des métaphores, des stéréotypes, des arrière-pensées, des mythes et figures allégoriques ou historiques, ainsi que des jeux de mots que l'on peut retrouver dans le dessin. L'analyse des éléments plastiques comme, la taille, les formes retenues, la physionomie, l'habillement ou bien des attributs des différents personnages constituent également un élément important pour la compréhension du message délivré par la caricature.

Le champ temporel du dossier couvre la période 1945 à 2013. En effet, la formation et l'évolution du couple franco-allemand ne peut être comprise dans son ensemble, si l'on n'aborde pas la question des relations franco-allemandes à l'issue de la Seconde Guerre mondiale et les étapes qui ont mené à la réconciliation entre Paris et Bonn. L'histoire de cette réconciliation est avant tout fondée sur une méfiance profonde de la France à l'égard de l'Allemagne d'après-guerre et de sa puissance en Europe. Si le traité de l'Élysée de 1963 est souvent présenté comme l'acte fondateur du couple-franco-allemand, son histoire commence donc bien avant et doit être recherchée dans la force d'entraînement et la volonté d'avancer ensemble de Robert Schuman, ministre français des Affaires étrangères, et du chancelier fédéral allemand Konrad Adenauer au début des années cinquante.

Le dossier est structuré en cinq grands chapitres divisés en sections qui débutent par un texte d'analyse historique. Ces textes présentent de façon claire, simple et pédagogique le rôle joué par le couple franco-allemand tout au long de l'histoire de la construction européenne. Les caricatures sélectionnées sont présentées dans un ordre chronologique, de la plus ancienne à la plus récente. Elles disposent toutes de références bibliographiques qui permettent d'identifier les documents avec certitude (nom de l'auteur, date de parution, organe de publication, lieu de publication). À côté des dessins de presse, qui constituent l'élément central du dossier, se trouvent également des photos qui viennent illustrer les événements les plus marquants, une chronologie des relations franco-allemandes de 1945 à 2013 et une bibliographie indicative sur les relations franco-allemandes dans la caricature. Il est important de citer ici la [bibliographie](#) disponible sur le site de l'Equipe Interdisciplinaire de Recherche sur l'Image Satirique (E.I.R.I.S.), rattachée à l'équipe d'accueil «Héritages et Constructions dans le Texte et l'Image» (EA 4249) de l'Université de Bretagne Occidentale (UBO) qui comporte plus de 4 000 références allemandes et françaises.

Le dossier est complété par des notices biographiques des différents acteurs de l'époque (présidents français et chanceliers allemands), ainsi que par un index des caricaturistes. Toutes les caricatures et photos sont éditées par le CVCE, en indiquant notamment leur source et la mention des droits afférents.